



EN 166:2001  
EN 169:2002  
EN 170:2002  
EN 172:1995  
EN 175:1997

www.portwest.com/declarations

PRODUCENT

Portwest Limited, Westport, Co Mayo, Ireland

Nazwa i adres Jednostki Notyfikowanej, która wydała  
Certyfikat CE

Model	Oznakowanie na okularze:	Oznakowanie na oprawce	Standard	LABORATORIUM BADAJĄCE
PS11 (Przezroczysty)	2C-1,2 PW 1 FT	PW EN 166 FT CE	EN 166 - EN 170	DIN CERTCO
PS11 (Przydymiony)	5-3,1 PW 1 FT	PW EN 166 FT CE	EN 166 - EN 172	DIN CERTCO
PS12 (Przezroczysty)	2C-1,2 PW 1 FT	PW EN 166 FT CE	EN 166 - EN 170	DIN CERTCO
PS12 (Przydymiony)	5-3,1 PW 1 FT	PW EN 166 FT CE	EN 166 - EN 172	DIN CERTCO
PS21	PW 1 FN 3 CE	PW EN 166 F CE	EN 166	ECS GmbH
PS30	2C-1,2 PW 1 FT	PW EN 166 FT CE	EN 166 - EN 170	CRITT
PW10	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW11	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW12	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW15	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW17	2C-1,2 PW 1 FT	PW EN 166 F CE T	EN 166 - EN 170	CRITT
PW21	PW 1 B CE	PW EN 166 B 3 CE	EN 166	BSI
PW31	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW34	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW34 (Przydymiony)	5-3,1 PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW35	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW36	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW37	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW38	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	DIN CERTCO
PW39	PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166	INSPEC
PW60	5 PW 1 F	PW EN 175 F CE	EN 166 - EN 175	CRITT
PW68	5 PW 1 F	PW EN 166 F CE	EN 166 - EN 169	INSPEC

INSPEC INTERNATIONAL LTD

NR 0194

56 Leslie Hough Way, Salford,  
Greater Manchester, M6 6AJ, UK

DIN CERTCO GMBH

NR : 0196

Prut-und Zertifizierungszentrum  
Aalen, Gartenstrabe 133, 73430

Aalen Germany.

ECS GMBH-EUROPEAN

CERTIFICATION SERVICE

NR 1883

Augenschutz und Personliche  
Schutzausrustung, Laserschutz

und Optische Messtechnik,

Hutfeld strase 50,

73430 Aalen, Germany

BSI GROUP

NR 0086

Kitemark Court - Davy Avenue,  
Knowlhill - Milton Keynes, MK5

8PP - UK

C.R.I.T.T. SPORTS LOISIRS

NR 0501

21, Rue Albert Einstein

- Zone du Sanital

- 86100 Châtellerault, France

## PL OKULARY OCHRONNE

### INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wszystka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszystkich oraz w Instrukcji Użytkownika mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425 oraz z zasadniczymi wymaganiami Normy EN166:2001 (oraz EN170:2003, EN172:2002)

Należy składować w suchym miejscu w temperaturze pokojowej i z dala od bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego. Ten środek ochrony oczu powinien być przewożony w sposób ostrożny i w jego oryginalnym opakowaniu. Nie należy dopuścić do uderzenia lub upadku ciężkich przedmiotów na ten ochronnik. Szybki należy regularnie czyścić wodą z mydłem i dobrze wypłukać. Suszenie przy pomocy delikatnej tkaniny. Nie należy czyścić na sucho, ani używać środków ściernych. Należy regularnie dezynfekować przy pomocy domowych lub medycznych środków dezynfekcyjnych, a następnie dokładnie spłukać.

#### Oznakowanie na okularze:

Numer skali (gdą ma zastosowanie) : X-Y  
(kod i numer skali dla filtrów ultrafioletowych – EN170) : 2-Y  
(kod i numer skali dla filtrów ultrafioletowych z dobrym rozpoznawaniem kolorów – EN170) : 2C-Y  
(kod i numer skali dla filtrów przeciwslonecznych do stosowania w przemyśle – EN172) : X-Y

Identyfikacja Producenta : PW

Klasa optyczna : 1

Symbol odporności mechanicznej : F/B/FT/BT

Odporność na uszkodzenie powierzchni przed drobne cząstki (opcjonalna) : K

Odporność na zaparowanie okulara (opcjonalna) : N

#### Oznakowanie na oprawce:

Identyfikacja Producenta : PW

Numer Normy : EN166

Przeznaczenie – Odpryski ciekłe / Cząstki pyłów / Gazy i cząstki drobne: 3/4/5 (opcjonalnie)

Symbol dla ochrony przed uderzeniem / temperatury ekstremalne : F/B/FT/BF

#### Symbol przeznaczenia:

Kod	Przeznaczenie	Opis pola zastosowania
Zaden	Podstawowe	Nieokreślone zagrożenia mechaniczne oraz zagrożenia związane z promieniowaniem ultrafioletowym, widzialnym, podczerwonym i słonecznym.
3	Ciecze	Ciecze (krople lub odpryski)
4	Duże cząstki pyłów	Pył o wielkości cząstek > 5µm
5	Gaz i małe cząstki pyłów	Gazy, opary, spraye, dym i pył o wielkości cząstek < 5µm
8	Krótkotrwały łuk elektryczny	Łuk elektryczny jest powodowany przez krótkie zwarcie w urządzeniach elektrycznych
9	Stopiony metal i gorące cząstki stałe	Odpryski stopionego metalu i penetracja przez gorące cząstki

Kod	Wymagania odnośnie właściwości mechanicznych	
S	Podwyższona odporność	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Uderzenie o niskiej energii	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Uderzenie o średniej energii	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Uderzenie o wysokiej energii	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Uderzenie o niskiej energii w ekstremalnych temperaturach	-5°C / +55°C
BT	Uderzenie o średniej energii w ekstremalnych temperaturach	-5°C / +55°C

Deklarację Zgodności można ściągnąć z [www.portwest.com/declarations](http://www.portwest.com/declarations)

### OSTRZEŻENIA

Ten produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem. Ten produkt oferuje odpowiednią ochronę przez okres 1 roku pod warunkiem, że był używany i składowany zgodnie z tą Instrukcją.

Ten produkt winien zostać natychmiast wycofany z użytkowania i zutytylizowany w przypadku stwierdzenia pęknięcia, złamania lub skrzeszenia.

Jeżeli symbole F, B oraz A nie są takie na same na szybcie i oprawce należy przyjąć, że niższy z podanych poziomów ochrony jest poziomem ochrony dla całego zestawu.

Oprawka może spowodować podrażnienia alergiczne u osób wrażliwych w czasie kontaktu ze skórą

Środki ochrony oczu przed cząstkami o wysokiej prędkości noszone na standardowych okularach korekcyjnych mogą spowodować przeniesienie uderzenia i zagrożenie dla wzroku użytkownika

Jeżeli zachodzi konieczność ochrony przed cząstkami o wysokiej prędkości w ekstremalnych temperaturach, należy wtedy zastosować ochronnik oczu oznakowany literą T oraz po literze oznaczającej poziom ochrony przed uderzeniem, na przykład FT, BT lub AT. Jeżeli po literze oznaczającej poziom ochrony przed uderzeniem nie występuje litera T, to ochronnik oczu może być używany do ochrony przed cząstkami o wysokiej prędkości jedynie w temperaturze pokojowej.

Ten produkt posiada filtr chroniący przed promieniowaniem UV oraz filtr chroniący przed światłem słonecznym; w celu zidentyfikowania właściwego poziomu ochrony należy skontaktować się z Przedstawicielem Producenta.

Do tego produktu nie są dostępne akcesoria ani części zamienne